



Sistema SOPHIE

Manuale Utente

La sicurezza di questo sistema è garantita dal seguire attentamente le seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle per un uso futuro.

Sommario

1	ORGANI DI COMANDO.....	3
2	TASTIERA LCD	3
	2.1 Accesso tramite password:	3
	2.2 Accesso tramite Tag (chiave di prossimità):.....	3
	2.3 Accensione di tutti i settori assegnati alla Password o al Tag.....	3
	2.4 Spegnimento di tutti i settori assegnati alla Password o al Tag	4
	2.5 Accensione/spegnimento parziale:	4
	2.6 Attivazione rapida senza Password o chiave, di tutti i settori assegnati alla Tastiera:	5
	2.7 Attivazione del sistema in modalità Sorveglianza:	5
	2.8 Accensione rapida (senza password) della Sorveglianza:	5
	2.9 Blocco temporaneo per inserimento password false:.....	6
	2.10 Visualizzazione delle memorie di allarme:	6
	2.11 Visualizzazione delle anomalie di sistema:	6
	2.12 Visualizzazione degli allarmi 24h	7
	2.13 Visualizzazione degli ingressi violati:	7
	2.14 Utilizzo dei Programmi:	7
	2.15 Menù Utente:	8
	2.16 Accesso remoto via SMS.....	9
	2.16.1 Richiesta dello stato generale del sistema.....	9
	2.16.2 Richiesta dello stato di una specifica area, funzione o uscita	9
	2.16.3 Richiesta del credito residuo	9
	2.16.4 Attivazione di tutte le aree a cui l'utente può accedere	10
	2.16.5 Disattivazione di tutte le aree a cui l'utente può accedere	10
	2.16.6 Attivare una specifica area, funzione o uscita	10
	2.16.7 Disattivare una specifica area, funzione o uscita	10
	2.16.8 Disabilitare un ingresso.....	10
	2.16.9 Riabilitare un ingresso disabilitato.....	11
	2.16.10 Blocco del ciclo di telefonate di allarme in corso.....	11
	2.17 Accesso remoto per mezzo di una normale telefonata	11
3	RADIOCOMANDI.....	11

1 Organi di comando

Dalla tastiera si opera sul sistema digitando una **Password**, se la tastiera è equipaggiata con il lettore di prossimità è possibile operare sia per mezzo di una **Password** sia per mezzo di un **Tag** (chiave di prossimità).

Di fabbrica, su tutte le centrali, sono programmate 2 sole password:

00123456 con livello di accesso Installatore

01123456 con livello di accesso Amministratore

quando l'installatore vi consegna l'impianto accertatevi che siano state cancellate o cambiate.

2 Tastiera LCD

2.1 Accesso tramite password:

- Digitare la Password utilizzando i tasti 0 ... 9
- Se dopo aver digitato la password non si premono altri tasti, dopo 20 secondi, la tastiera abortisce l'operazione

NOTA:

- Ciascuna Password può essere formata da un minimo di 4 cifre fino ad un massimo di 8 cifre
- Le prime due cifre della password rappresentano la User ID e vengono assegnate sequenzialmente dal sistema (00, 01, 02 ecc.)

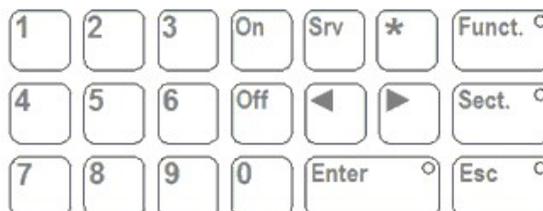
2.2 Accesso tramite Tag (chiave di prossimità):

- ▶ Avvicinare il Tag al display della tastiera
- ▶ Si udrà un Bip
- ▶ Allontanare il Tag
- Se dopo aver udito il Bip non si premono tasti, dopo 10 secondi la tastiera abortisce l'operazione

2.3 Accensione di tutti i settori assegnati alla Password o al Tag

- ▶ Digitare la Password o presentare il Tag
- ▶ Premere il tasto **On**
- ▶ Se uno o più settori da attivare risultano non pronti sul display verranno visualizzati i sensori che in quel momento risultano violati
- ▶ Premere il tasto **Enter** per eseguire un'attivazione forzata (i sensori non pronti, tranne quelli ritardati, verranno esclusi ed i settori verranno attivati);
oppure
premere il tasto **Esc.** o non eseguire alcuna operazione per abortire l'inserimento.
- ▶ Ad attivazione eseguita, la tastiera mostrerà sulla seconda riga la scritta "Attivo totale"

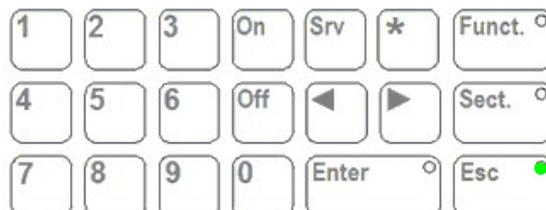
Sens. Garage
Non pronto ←



2.4 Spegnimento di tutti i settori assegnati alla Password o al Tag

- ▶ Digitare la Password o presentare il Tag
- ▶ Premere il tasto **Off**

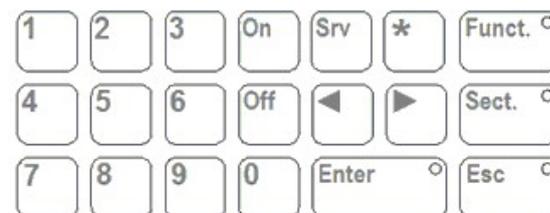
12/09/12 12:57
Attivo totale



2.5 Accensione/spegnimento parziale:

- ▶ Digitare la Password o presentare il Tag
- ▶ Premere direttamente il tasto **Sect.**
- ▶ Sulla prima riga del display si vedrà il nome assegnato al primo settore di competenza della password
- ▶ Sulla seconda riga verrà mostrato lo Stato del settore

Mansarda
OFF ◀ ▶



Utilizzando i tasti ◀▶ si passa ai settori successivi/precedenti

Le possibili visualizzazioni della seconda riga del display sono le seguenti:

OFF

Indica che il settore è attualmente spento e pronto all'inserimento, se si desidera attivarlo premere il tasto **On**

OFF *

Indica che il settore è attualmente spento, pronto all'inserimento ma in stato di blocco (*lo stato di blocco di un settore viene segnalato con la presenza di un asterisco dopo l'indicazione di stato*), se si desidera attivarlo premere il tasto **On**

Nota:

un settore bloccato è manovrabile solo con password o tag che possiedono il permesso di scavalcare i blocchi

OFF non pronto

Indica che il settore è attualmente spento ma non pronto all'inserimento

Nota: un settore "non pronto" indica che uno o più sensori appartenenti a quel settore sono violati (ciò si verifica, per esempio, quando una finestra protetta di quel settore è aperta)

- per visualizzare la lista dei sensori violati che appartengono ad un settore "non pronto" premere il tasto *****
- per inserire comunque il settore premere il tasto **On**



*Nota: la scritta sul display si trasformerà in **ON forzato**, ciò indica che il settore verrà inserito in modo forzato, cioè, i sensori violati ed abilitati all'esclusione su inserimento forzato verranno "**Esclusi**" dal funzionamento fino a che il settore non verrà spento, quindi non potranno generare allarmi.*

*I sensori violati ma Non abilitati all'esclusione su inserimento forzato, invece, genereranno un ciclo di allarme quando si confermerà il tutto con la pressione del tasto **Enter***

OFF* non pronto

Indica che il settore è attualmente spento, non pronto all'inserimento e bloccato.

Valgono le stesse considerazioni fatte al punto precedente, solo che è possibile inserire in modo forzato il settore solo se la propria password o chiave possiede il permesso di scavalcare i blocchi.

ON

Indica che il settore è attualmente acceso, se si desidera disattivarlo premere il tasto **Off**

ON *

Indica che il settore è attualmente acceso ma in stato di blocco, è possibile disattivarlo premendo il tasto **Off** solo se la propria password o tag possiede la facoltà di scavalcare i blocchi

- ▶ dopo aver impostato lo stato dei settori come desiderato, concludere la procedura confermando con il tasto Enter
- ▶ per annullare l'operazione, invece, premere il tasto Esc.

2.6 Attivazione rapida senza Password o chiave, di tutti i settori assegnati alla Tastiera:

Se la tastiera è stata opportunamente programmata è possibile effettuare l'accensione di tutti i settori assegnati alla tastiera, in modo rapido e senza la necessità di digitare alcuna Password o presentare alcun Tag

- ▶ Premere contemporaneamente i tasti * e On

Nota:

Se si effettua quest'operazione con l'impianto attivo in modalità sorveglianza, la sorveglianza viene disattivata e vengono accesi i settori

2.7 Attivazione del sistema in modalità Sorveglianza:

L'accensione del sistema in modalità Sorveglianza viene utilizzata quando si staziona all'interno dei luoghi protetti e si desidera essere avvertiti se alcuni sensori vengono violati (es. i sensori che proteggono porte e finestre).

La violazione di un sensore in modalità Sorveglianza, normalmente, non provoca l'attivazione delle sirene e l'invio di chiamate telefoniche ma attiva una segnalazione acustica sulle tastiere o altri segnalatori a bassa intensità eventualmente installati all'interno dei locali protetti.

- La Sorveglianza può essere attivata solo se tutti i settori sono spenti.

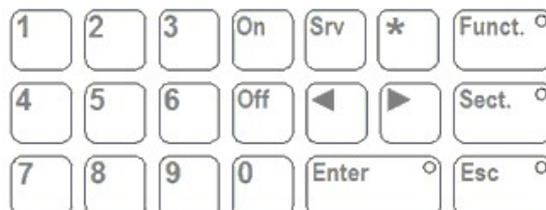
Per attivare la sorveglianza

- ▶ Digitare la Password o presentare il Tag
- ▶ Premere il tasto Srv
- ▶ Sulla seconda riga del display comparirà la scritta

12/09/12 21:15
In sorveglianza

Per disattivare la sorveglianza

- ▶ Digitare la Password o presentare il Tag
- ▶ Premere il tasto Srv

**2.8 Accensione rapida (senza password) della Sorveglianza:**

Se la tastiera è stata opportunamente programmata è possibile effettuare l'accensione della Sorveglianza in modo rapido e senza la necessità di digitare alcuna Password o presentare alcun Tag

- ▶ Premere contemporaneamente i tasti * e Srv

- Quando uno o più settori la spia verde del tasto Sect. è accesa.

- Quando uno o più settori sono in blocco, la spia verde del tasto Sect. Lampeggia
- Se si desidera vedere lo stato dei settori basta premere il tasto Sect. e la tastiera indicherà:

OFF	per i settori spenti	OFF✕	per i settori spenti e bloccati
ON	se il settore è attivo	ON✕	per i settori attivi e bloccati

2.9 Blocco temporaneo per inserimento password false:

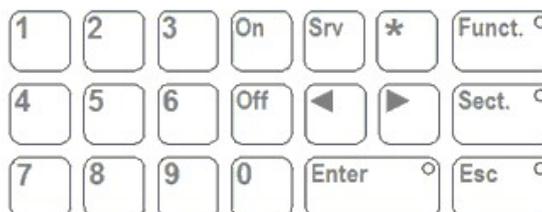
Se si tenta di accedere al sistema per tentativi, usando password e/o chiavi non registrate, dopo il decimo tentativo il sistema va in blocco temporaneo per 3 minuti e genera un allarme Tamper.

Sul display delle tastiere viene mostrato: →

Blocco Codici

Durante il blocco temporaneo non è possibile accedere al sistema neanche usando password o chiavi legittime.

Attendere la fine del periodo di blocco per poter Accedere al sistema.



2.10 Visualizzazione delle memorie di allarme:

Quando si verificano degli allarmi intrusione la spia rossa del tasto Enter si accende in modo fisso. Se si desidera sapere quali sensori hanno generato gli allarmi basta premere il tasto Enter e su display verranno mostrati in sequenza tutti i sensori che hanno generato l'allarme.

- Le memorie sono indipendenti settore per settore e vengono cancellate automaticamente alla successiva accensione di ciascun settore

**Memorie allarme
Finestra cucina**



2.11 Visualizzazione delle anomalie di sistema:

In presenza di anomalie, la spia gialla del tasto Esc. si accende. Se si desidera sapere quali sono le anomalie in corso premere il tasto Esc. e su display verranno mostrate in sequenza tutte le anomalie in corso.

- La spia di presenza anomalie si spegne quando tutte le anomalie sono terminate
- La spia di presenza anomalie lampeggia quando il sistema è in modalità Manutenzione (Tamper disattivati)

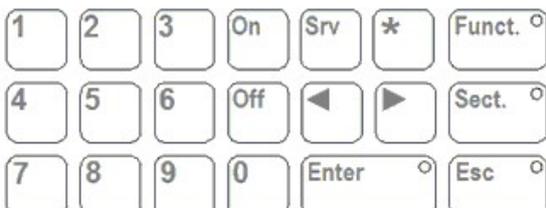
**Anomalie
230V assente**



2.12 Visualizzazione degli allarmi 24h

Quando si verificano uno o più allarmi 24h (es. allarme Gas, Incendio ecc.) essi vengono immediatamente mostrati in sequenza sulla prima riga del display e restano visualizzati anche ad allarme cessato.

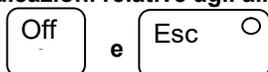
Allarme Gas
Sistema spento



Incendio
Sistema spento



- Le indicazioni relative agli allarmi 24h si cancellano premendo contemporaneamente i tasti



2.13 Visualizzazione degli ingressi violati:

In qualunque momento è possibile visualizzare la lista degli ingressi violati, semplicemente premendo il tasto

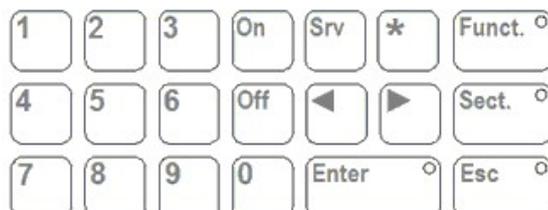


per interrompere lo scorrimento della lista prima che sia arrivata al termine, premere il tasto



Inoltre, se la tastiera è programmata per la visualizzazione dinamica degli ingressi violati, farà lampeggiare il led rosso del tasto Enter quando uno o più ingressi saranno violati

Finestra cucina
Non pronto ←-



2.14 Utilizzo dei Programmi:

Un Programma consiste in una serie di operazioni preconfigurate che il sistema svolge automaticamente quando quel programma viene attivato.

Esempio:

Un programma al quale sia stato dato il nome "Vado a dormire" può

- Comandare la chiusura delle tapparelle elettriche
- Attendere che le tapparelle siano chiuse
- Inserire l'allarme perimetrale
- Chiudere la valvola del gas
- ecc.

Per attivare un Programma:

- ▶ Premere il tasto 

Il display visualizzerà il nome del primo programma
- ▶ Utilizzando i tasti   selezionare il programma desiderato
- ▶ Premere il tasto  per attivare il programma

Se il programma richiede l'immissione di una Password essa verrà richiesta
- ▶ Immettere la propria password e premere il tasto  o avvicinare il proprio Tag alla tastiera

Durante tutta l'esecuzione di un Programma esso viene visualizzato sul display della tastiera e non è possibile impartire altri comandi finchè esso è in esecuzione.

L'unica azione che è possibile comandare è l'interruzione del programma in corso di esecuzione, sempreché il Programma sia stato configurato per poter essere arrestato.

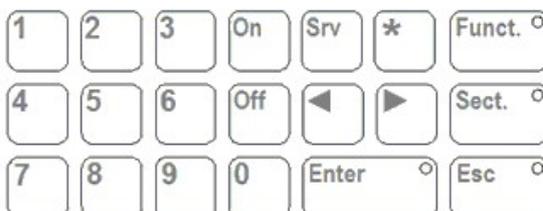
Per arrestare un Programma:

- ▶ Premere il tasto 

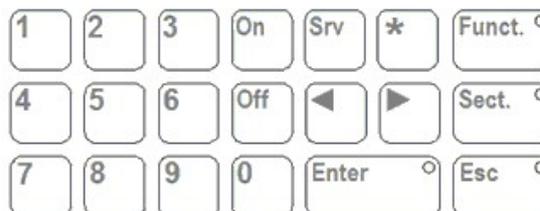
Se il programma richiede l'immissione di una Password per l'arresto essa verrà richiesta

- ▶ Immettere la propria password e premere il tasto  o avvicinare il proprio Tag alla tastiera

Esegui 
Vado a dormire



Codice
? - - - - -



Vado a dormire
In Esecuzione



Note:

L'arresto di un programma non riporta il sistema allo stato in cui era prima che il programma venisse attivato, ma semplicemente blocca l'esecuzione al punto in cui esso è arrivato.

L'utilizzo di una password in modo coercizione o di Tag coercizione per validare l'avvio o l'arresto di Programma, provoca un allarme Coercizione

2.15 Menù Utente:

Da tastiera LCD è possibile accedere, tramite password, ad un menù utente con le seguenti voci:

- Blocco Coerciz.**
Permette di bloccare l'invio dell'allarme coercizione quando il sistema è programmato con **Spegnimento con conferma**
- Posticipo Timer**
Permette agli utenti di posticipare di 1 ora l'intervento di un timer
- Cambio Password**
Permette agli utenti di cambiare la propria password (non i parametri di programmazione e le abilitazioni)
- Gest. Uscite**
Permette agli utenti di Attivare/Disattivare in modo diretto le uscite
- Gest. Sensori**
Permette agli utenti di Disabilitare/Riabilitare in modo permanente gli ingressi ai quali è stata attivata la proprietà **Disabilitabile**
- Gest. Allarmi 24h**
Permette di mettere in fuori servizio o di riabilitare i canali di Allarme 24 h

- Gest. Accessi**
Permette di abilitare/disabilitare a livello globale l'Accesso Remoto e l'Accesso Locale al sistema, inoltre permette di agire sui blocchi aree/funzioni e di mettere il sistema in manutenzione (disabilitazione dei tamper)
- Registro Eventi**
Permette la consultazione del registro eventi
- Prg. Data/Ora**
Permette di impostare la data e ora di sistema
- Prg. Rubrica Tel.**
Permette di programmare la rubrica telefonica per l'invio dei messaggi di allarme
- Prg. Comandi**
Permette di eliminare o di variare i parametri di password e chiavi esistenti e/o programmarne altri
- Rich. Cred. GSM**
Se si utilizza una SIM pre pagata permette di richiedere al gestore e di visualizzare sul display il credito residuo.
Nota: Questa funzione è utilizzabile solo con i gestori TIM, VODAFONE e WIND
- Verif. Ingressi**
Permette di verificare in tempo reale lo stato di ciascun ingresso.
- Verif. Tamper**
Permette di verificare in tempo reale lo stato dei tamper della centrale e delle periferiche su bus

A ciascun utente, in funzione del suo livello di accesso al sistema, saranno visibili solo le voci dei menù ai quali l'utente ha il permesso di accedere (i permessi di accesso alle varie voci del menù utente si attribuiscono in fase di programmazione delle Password e dei Tag utente).

I menù "Rich. Cred. GSM" e "Imposta Lingua" sono visibili a tutti gli utenti

2.16 Accesso remoto via SMS

Via SMS è possibile:

- Richiedere lo stato generale del sistema,
- Richiedere il credito residuo della SIM
- Richiedere lo stato di un'area, di una funzione o di un'uscita specifica
- Attivare/Disattivare tutte le aree associate ad una password
- Attivare/Disattivare un'area, una funzione o un'uscita specifica
- Disabilitare/Riabilitare degli ingressi

2.16.1 Richiesta dello stato generale del sistema

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#?stato esempio: **00123456#?stato**

Il sistema risponderà al mittente con un SMS indicante:

- lo stato delle aree su cui l'utente è autorizzato
- lo stato della rete 230V
- lo stato delle batterie
- lo stato della linea GSM

2.16.2 Richiesta dello stato di una specifica area, funzione o uscita

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#?(nome dato all'oggetto di cui si vuol sapere lo stato)

esempio: **00123456#?Area magazzino**

Il sistema risponderà al mittente con un SMS indicante lo stato dell'oggetto che ha il nome **Area magazzino**

2.16.3 Richiesta del credito residuo

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#?Credito

esempio: **00123456#?Credito**

Il sistema interrogherà il gestore e inoltrerà al mittente l'SMS il messaggio ricevuto dal gestore

2.16.4 Attivazione di tutte le aree a cui l'utente può accedere

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#Sistema=ON
 oppure *(Password utente)#?Sistema=ON* se si desidera ricevere un SMS di conferma

esempio: **00123456#Sistema=ON** Il sistema attiverà tutte le aree di pertinenza dell'utente

esempio: **00123456#?Sistema=ON** Il sistema attiverà tutte le aree di pertinenza dell'utente ed invierà al mittente un SMS con la dicitura **Sistema attivo**

2.16.5 Disattivazione di tutte le aree a cui l'utente può accedere

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#Sistema=OFF
 oppure *(Password utente)#?Sistema=OFF* se si desidera ricevere un SMS di conferma

esempio: **00123456#Sistema=OFF** Il sistema disattiverà tutte le aree di pertinenza dell'utente

esempio: **00123456#?Sistema=OFF** Il sistema disattiverà tutte le aree di pertinenza dell'utente ed invierà al mittente un SMS con la dicitura **Sistema spento**

2.16.6 Attivare una specifica area, funzione o uscita

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#(nome dato all'oggetto che si desidera attivare)=ON
 oppure *(Password utente)#?(nome dato all'oggetto che si desidera attivare)=ON*
 esempio: **00123456#Area magazzino=ON** Il sistema attiverà loggetto denominato **Area magazzino**

esempio: **00123456#?Area magazzino=ON** Il sistema attiverà loggetto denominato **Area magazzino** e invierà al mittente un SMS con la dicitura **Area magazzino ON**

2.16.7 Disattivare una specifica area, funzione o uscita

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#(nome dato all'oggetto che si desidera disattivare)=ON
 oppure *(Password utente)#?(nome dato all'oggetto che si desidera disattivare)=OFF*

esempio: **00123456#Luci giardino=OFF** Il sistema disattiverà loggetto denominato **Luci giardino**

esempio: **00123456#?Luci giardino=OFF** Il sistema disattiverà loggetto denominato **Luci giardino** e invierà al mittente un SMS con la dicitura **Luci giardino OFF**

2.16.8 Disabilitare un ingresso

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#(nome dato all'ingresso che si desidera disabilitare)=OFF
 oppure *(Password utente)#?(nome dato all'ingresso che si desidera disabilitare)=OFF*

esempio: **00123456#Finestra Bagno=OFF** Il sistema disabiliterà l'ingresso denominato **Finestra Bagno**

esempio: **00123456#? Finestra Bagno =OFF** Il sistema disabiliterà l'ingresso denominato **Finestra Bagno**, e invierà al mittente un SMS con la dicitura **Finestra Bagno OFF**

2.16.9 Riabilitare un ingresso disabilitato

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#(nome dato all'ingresso che si desidera abilitare)=ON
oppure *(Password utente)#?(nome dato all'ingresso che si desidera abilitare)=ON*

esempio: **00123456#Finestra Bagno=ON**

Il sistema abiliterà l'ingresso denominato **Finestra Bagno**

esempio: **00123456#? Finestra Bagno =ON**

Il sistema abiliterà l'ingresso denominato **Finestra Bagno**, e invierà al mittente un SMS con la dicitura **Finestra Bagno ON**

2.16.10 Blocco del ciclo di telefonate di allarme in corso

Inviare al num. telefonico GSM della centrale un SMS così composto:

(Password utente)#55

Nota:

Se la password utente non è valida o non autorizzata ad eseguire il comando, oppure l'SMS di richiesta è stato digitato in maniera errata, l'utente riceverà un SMS con la dicitura "Codice non abilitato o errore di formattazione"

2.17 Accesso remoto per mezzo di una normale telefonata

E' possibile accedere in questa modalità sia chiamando il numero GSM della SIM installata nella centrale sia mentre si sta ascoltando un messaggio vocale di notifica (telefonata originata dalla centrale)

In questa modalità è possibile:

- Bloccare il ciclo di telefonate di allarme in corso
- Conoscere lo stato ed Attivare/Disattivare tutte le aree a cui l'utente è abilitato
- Conoscere lo stato ed Attivare/Disattivare una specifica area
- Conoscere lo stato ed Attivare/Disattivare un'uscita
- Conoscere lo stato ed Abilitare/Disabilitare un ingresso

Dopo aver chiamato, alla risposta, o mentre si sta ascoltando un messaggio di notifica, si dovrà digitare la propria password seguita da tasto **#** (esempio: **00123456#**)

Nota:

Questo tipo di accesso remoto è guidato vocalmente, ovvero, la centrale esegue un menù vocale che guida l'utente attraverso le operazioni da effettuare.

3 Radiocomandi

L'utilizzo del sistema per mezzo dei radiocomandi è descritto nel manuale di istruzioni che si trova nel fondo all'interno della confezione di ciascun radiocomando.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure consegnarla al rivenditore all'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a due per apparecchiature aventi lato maggiore inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.

